Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

Band: 66 (1927)

Heft: 13

Artikel: Jeux d'enfance : [1ère partie]

Autor: Ave.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-220959

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISSANT LE SAMEDI

Rédaction et Administration : Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à

l'Agence de publicité : Gust. AMACKER Palud, 3 - LAUSANNE

ABONNEMENT: Suisse, un an Fr. 6.six mois, Fr. 3.50 - Etranger, port en sus.

ANNONCES

30 cent. la ligne ou son espace. Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

C'est le printemps !

Un merle audacieux Chaque matin module Son chant harmonieux ! Tous les oiseaux crédules, S'égosillant, ravis, L'escortent à l'envi! C'est le printemps Oĥ gai!

C'est le printemps! Les Zéphyrs réveillés Chassent l'hiver morose! Partout dans les halliers Des insectes se posent Jouant dans les réseaux Des branches, des rameaux! C'est le printemps

Oh gai! C'est le printemps! Aux souffles enjôleurs L'univers s'abandonne! Tout prend vie et couleur, Les bois, les champs fleuronnent, Fêtant le renouveau Qui jaillit du tombeau! C'est le printemps Oh gai!

C'est le printemps! Le vieillard engourdi, Tressaillant d'allégresse, Pense aux prés reverdis, Et soudain se redresse!.. Dans son vieux cœur transi L'espoir renaît aussi! C'est le printemps Oh gai! C'est le printemps!

Louise Chatelan-Rculet.



LO CONDZI AO FREDERI

'ETAI ein nonante et ion ao bin nonante-doû. Lâi avâi onna vote, pé Plliequebon, po nommâ la municipalità. Lo rédéri à Dziblliet l'étâi tot dzouveno. L'étâi premî coup que poâve votâ.

Adon, l'avâi fé on bocon ribote, avoué dâi 00 de son âdzo, et l'étâi adî dzoïâo. Tsantâve : lu'on déroule! et : Que dans ces lieux! tant ué pû bramâ.

La vôte sé fasâi dein lo motî, que l'étâi proûe dâo vîlhio collîdzo io la maîtresse fasâi l'éula ai bouébo. Clliao bouébo l'étant dai tot erribllio; ma la damuzâlle Fanèly l'étâi 'na âna pernette. Fasâi martsî totte sa troppa dé elhie et dé valets quemet on vretâbllio colonet lvoué sè sordâ.

Ma vaitcé noutron Frédéri qu'étâi tot con-

teint dé vêre que son onclio l'avâi étâ nommà municipau. Volliâi que tsacon saî adî conteint. L'a de à sè camerâido dé rioule :

« L'est maû fé de vêre les bouèbe pé l'écoûla orâ. Mon oncllio l'est quasû syndique. Pû pardine baillî condzî à sta marmaillé. L'est on dzo dé fîta po tsacon âo velâdzo. Venî avoué mé! »

Lè trâi lulu châotant sû le z'égrâ dao collîdzo, et lè vaique dein lo paîlo io la maîtresse fasaî recordâ lo livret.

« Mè z'einfants, fâ lo Frédéri, l'è mau fé de vo vêre dinse à ségotta su lo livret on dzo de fital Vo baillio condzî tant qu'à déman. Allâi vo z'ein ein paix. Ainsi soit-y!»

La damuzâlla l'étâi asse rodzette qu'onna pomme tsatagne. Preind son carré dé tsâno et ran! sû la rîte à Frédéri que s'étâi betà su la chôla et ne volliaî pllie sé saillî défroû.

Ma faî, tî lè bouébo tsantâvant, bouélâvant, sublliâvant. Pllie moïan dé rein dere et de rein

La pourra maîtresse dévessâi baillî condzî assebin. L'a z'étâ tsî lo menistre lâo contà l'af-

Mà, la dzo d'aprî, l'est lo Frédéri que s'est trâova einreimblliâ âo tot fin! Lo menistre l'a fé querî et l'a de: «Mn'ami! vo z'te bon po allâ portâ voûtre tsaosses tsi Monsû lo préfet! L'est dao biaû! Voutr'oncllio qu'est municipaû!
— Mâ! mâ! Monsû lo menistre! desâi lo

pourro gaillâ, tot motset, ié pardine 'na pu-cheinta vergogne. Se vo voliai cein arreindzi ein daoce, vo djuro bin de ne jamaî recoumeinci stâo pouette manaîre!

Lo menistre l'a zû pedî rappoo à l'oncllio qu'étâi tot plliein eimbêta. L'a de à la damuzâlla Fanely: «Vo faut estiûsa clli dzouveno po stî iâdzo. Se dévessâi allà tsi lo préfet, n'ein farâi onna

Et l'affère l'a étâ cllioùze dinse.

Mà, trente annaïe aprî, lo Frédéri et la maîtresse se sant retrovà on bî dzo. Tî lé doù s'étant mariâ.

La maîtresse, que fasâi l'écoûla pé la vela, vegnâi couîlli lo raisin tsi sa cousena Lisette, que démorâve tot proutse dâo Frédéri. Stisse l'étâi pé la vegne po rappertsi lo raisin avoué sa branta. A mídzo, la Lisette vint avoué lo medzî tot tsaùd, et tsacon s'est chetà de cé de lé po agottâ lo fricot.

La maîtresse l'a trova na bouna plliace sû la branta. Lo Frédéri l'est arrevâ lo derraî et l'a fé : « Vu pardine me cheta assebin su la branta! No né volliein pas no tsecagnî, lè doû. No no sein adî bin accordâ!»

La maîtresse guegnîve dé coûté lo Frédéri et l'a fé: « Oh!... oui! » ein rizeint à maitî.

L'aprî-mîdzo, l'a contà à sa cousene tota l'affère dao dzo dé la vôte, dao condzi et dao préfet, et la Lisette l'a fé na boûna recaffaïe.

Mà, la vêpra, vaitcé lo Frédéri que vint dein la cusena io la Lisette fasâi lo café et l'ai fé. dinse: « Accutà-vaî, Lisette, quand mé sû betâ sû la brante à coûté dé ta cousena, mé sû peinsà se sé sovegnâi assebin dé l'écordjataïe que m'avâi bailli on dzo dé vôte, ein nonante et ion!

Bin sû que ma cousena s'ein sovint, fâ la Lisette. M'a contà totta l'affère aprî-mîdzo, et no z'ein onco bin recaffâ lé doû!

- Charrette! sta poison de Fanely! Faillâf

la vêre et l'oûre! Et falliâi cheintre son carré' de tsâno que tapâve sein cresenâ! Clliâo fenne! faut pas lé z'eingrindzi!

Et clliâo z'hommo! de la Fanely qu'avâi oïu tot cein, faû bin lè fenne po lé corredzî tant qu'à l'écoula et mimameint ao mariadzo. x

Suzette à Djan Samüet.

Consultation. - Le docteur P., qui est député, regagnait l'autre jour son domicile, quand il fut abordé par une petite dame sautillante, qui, le reconnaissant, lui fit maints compliments et politesses.

— Docteur, par ci, docteur par là !... Cela n'en fi-nissait plus et le docteur cherchait un prétexte pour

Décidée d'en finir et d'arriver au but, la petite dame se plaignit brusquement de douloureuses brûlures dans l'estomac.

Que faut-il faire, cher docteur

Notre bon docteur fit mine de réfléchir, et brus-

– Mais d'abord, Madame, déshabillez-vous...



JEUX D'ENFANCE

UELLE abondance de jeux nous avions. au pied du Jura! Ils ponctuaient les saisons avec autant de précision que le calendrier. Leur tour était aussi réglé que celui

de certains mets pour les gastronomes. Mange-ton du vacherin au mois d'août? Et serait-ce le temps de jouer à la «Mère aux confitures»? Bon pour les soirs d'hiver, tout cela.

De ces jeux, qui exigeaient de simples accessoires, et parfois n'en voulaient même aucun, je vais en rappeler quelques-uns, sans doute démodés aujourd'hui.

Au premier printemps, les cerceaux des tout petits - cercles de fer du tonnelet mis en pièces, cercles de bois de la seille tombée en douves - roulaient à qui mieux mieux dans les rues du village et, devançant leurs bambins de propriétaires, tombaient avec régularité dans les cordes à sauter de nos sœurettes. Nous laissions brailler et s'accommoder entre eux ces enfants minuscules. Nous en étions déjà à des jeux plus sérieux dans les cours des fermes. Nous avions le péta-contre. Pas même un pape ne nous en eût

C'était un jeu de boutons qui florissait au printemps. Pourquoi les boutons à cette époque? Symbole de l'année en ses débuts, peut-être? Simple revision de vêtements?... Bref! nous en avions tous en abondance.

Ah! je vous garde encore en l'œil et la mémoire, boutons !... Je vous y vis, bouche-trous qui exigiez un crochet pour fermer de nobles bottines, vous mêler au bouton d'os des salopettes de campagne ; et toi, bouton de porcelaine de nos petites « tailles », de nos jaretelles ; bouton cousu de fil blanc du caleçon des grandes ; bouton de nacre pour chemisettes, ou d'étoffe grise pour les gants; je vous y vis surtout, vieux amis, moules de bois recouverts de cretonne, vous qui mouriez boutons pour renaître toupies grâce à la vertu d'un bout d'allumette. Et vous autres, tombés, avec des inscriptions anglaises, d'un pantalon médical; et toi aussi, bouton à la soie élimée d'une redingote pastorale! Eh! oui, tous, vous dis-je, tous, ô boutons de village, nous vous tenions dans nos mains de gosses! Et nous y prenions plaisir, car vous étiez toute la vie, tout le jeu : le péta-contre.

Il s'agissait pour les joueurs de lancer tour à tour chacun son bouton contre une porte de grange et ensuite d'évaluer la distance entre les points de chute. Puis on pidait 1 ou, si vous l'ignorez, on mesurait avec les pieds et avec les mains: « 7 pieds, une main, 3 doigts ». L'estimation la plus exacte faite avant le contrôle désignait le gagnant. On le payait en boutons, selon les erreurs commises par les perdants.

On appelait bombes certains boutons fort estimés pour lancer contre la paroi. Ils provenaient des tuniques militaires — bombes creuses — ou des capotes — bombes pleines —. Ils avaient la blancheur de l'infanterie, le doré à grenades de l'artillerie, les haches des sapeurs. Et perdre sa bombe, c'était perdre son drapeau, son honneur. Le jeu n'était pas sot. Que de particuliers, de diplomates, de peuples sauraient mieux estimer les distances s'ils avaient joué au péta-contre du Pays de Vaud.

Il y avait aussi le temps des haricots. De toutes couleurs, de toutes dimensions, ils s'accumulaient dans nos poches orgueilleusement gonflées, et parfois ils les laissaient sinistre-

ment vides.

Nous jouions à la Dame. Chacun avançait un certain nombre de haricots dont on formait un cercle sur un endroit plat. Au milieu, on mettait la Dame, un petit, rond, mi-partie jaune et blanc. Puis, d'un gros Soissons mis entre le pouce et l'index formant catapulte, on tâchait d'atteindre la Dame ou tout au moins quelques pièces. On gagnait ce qu'on pouvait faire sortir du cercle. Si la Dame était projetée en dehors, le vainqueur ramassait tout. Cela ressemblait au jeu des billes.

Mais nous avions mieux encore: Un joueur se présente à un autre, la main fermée et pleine de haricots. Alors s'engage ce dialogue :

Le premier : Chevalière ? Le second: Chandron. Le premier : Combien ? Le second: Montra. Le premier : Pa la pîna.

Le second cite un chiffre. On vérifie le contenu. Si le deuxième a deviné exactement, il reçoit la poignée. En cas d'erreur, il paye la différence. A la demande de « Montra », le premier doit ouvrir la main un instant, mais seulement s'il a plus de dix haricots, et alors le second dit le chiffre qu'il estime avoir vu. Pour égaliser les chances, et par courtoisie de chevalier, il était d'usage de poursuivre un moment le jeu entre les deux mêmes. S'il refusait de jouer, l'interpelé brisait net le dialoque : « Chevalière » ? — « ... Cambronne ²-lière » !

Alors, on n'entrait pas en matière.

(A suivre.)

Ave.

LA DISPARITION DE LA BOURGEOISIE

(Extrait de la dernière « Lettre vaudoise » de M. H. Laeser).

ANS trop de nos villes et bourgades vaudoises, les vieilles familles bourgeoises disparaissent les unes après les autres, attirées par la tentacule de localités plus grandes ou frappées d'extinction. Feuilletez les savants cahiers du Bureau fédéral de statistique et vous serez frappés de voir combien la propor-

pour sauver l'honneur.

tion des bourgeois dans la plupart de nos chefslieux de district, est minime (pour ne pas dire parfois inestimable) en regard des non-bourgeois. Il faut dire aussi que le non-bourgeois Vaudois ou Confédéré, sollicite très rarement son admission à la bourgeoisie de la commune où, cependant, sa famille est fixée souvent depuis plusieurs générations. Cela coûte cher, le canton de Vaud a un système de naturalisation fort différent de celui de beaucoup d'Etats confédérés; ce système ne facilite pas la naturalisation des ressortissants du canton désireux d'acquérir une nouvelle commune de bourgeoisie, ou des Confédérés. Et notons, à ce propos, en passant, que le projet de loi sur la naturalisation suisse, pendant devant les chambres fédérales, s'il favorise, et énormément, le candidat étranger, n'aura aucune répercussion sur les ressortissants du canton ou des Confédérés. Si l'effectif des non-bourgeoisies subit quelque modification, ce ne sera certes pas par l'afflux de candidats ressortissants du canton ou Confédérés.

» Nous disions donc que l'élément bourgeois était en forte diminution, si ce n'est en quasidisparition, dans plusieurs communes importantes. De nos dix-neuf chefs-lieux de district, six seulement ont à leur tête un de leurs bourgeois : à savoir Vevey, Nyon, Avenches, Cully, Château-d'Oex et Le Chenit. Au reste, pour ces deux dernières localités, jamais un « Damouna » (habitant du Pays d'Enhaut) et un Combier ne concevraient qu'on pût choisir un syndic parmi - ce qui désigne tout simpleles « étrangers », ment les non-bourgeois, vinssent-ils du village d'à côté... »

LE BULLETIN METEOROLOGIQUE

A, c'est une sale blague, se dit Jean Laveine, en rentrant dans son bureau. Il était rédacteur en chef du *Triple Echo*. Son directeur venait de l'appeler et lui avait tenu le langage suivant :

Voilà, mon cher. Il nous faudrait tous les jours un bulletin météorologique. Ça manque. Plusieurs fois déjà des lecteurs m'en ont parlé. Ouvrez donc une petite rubrique. Hein? ce n'est pas difficile. Tous les journaux ont ça..

Sans doute ce ne devait pas être difficile. On peut consulter sur les tendances du temps le baromètre enregistreur de l'opticien de la Grande Rue, quand celui-ci n'a pas oublié de remonter sa mécanique ou de mettre de l'encre dans le petit godet.

Jean Laveine ouvrit sa fenêtre, examina le ciel et se rassit pour écrire : Prévisions du temps. Il eut beaucoup de mal à accoucher de trois lignes. Après force ratures il se décida pour la formule

« Temps brumeux, vent variable, faible ; quelques ondées à caractère orageux ; soleil intermit-

Le lendemain, il en fut ainsi. Encouragé, Jean Laveine continua à donner tous les jours des pronostics qu'il écrivait au petit bonheur ; jamais il ne commit d'erreurs graves et jamais aucun lecteur ne réclama. Si bien que pour organiser son travail d'une manière rapide et agréable, il prit le parti d'inscrire une cinquantaine de formules sur de petits billets qu'il plaça dans un boîte ad hoc. Chaque matin, il les remuait, en tirait un au hasard et envoyait le gagnant à l'imprimerie.

Et les bulletins météorologiques se succédèrent ainsi à la plus orande satisfaction des lecteurs.

Il y avait près de deux ans que cela durait, quand un matin on annonça au rédacteur en chef un visiteur qui fit passer sa carte :

> MODESTE SAVOIR Directeur du Super-Observatoire international

- Diable, diable! se dit Jean Laveine, mauvaise affaire! Faites entrer.

Monsieur Modeste Savoir se présenta très aimablement.

Monsieur, dit-il, vous connaissez notre Ob-

servatoire et vous avez à quels travaux il se livre Depuis que j'étudie les questions météorologique je n'ai rencontré chez aucun de mes confrères pronostics aussi justes que les vôtres. Moi-même je n'ai jamais obtenu de résultats aussi remaquables.

Je dois vous dire que depuis un an je suis vo tre bulletin avec attention. C'est lui qui a donn le plus faible pourcentage d'erreurs. Je vien donc, au nom de la science, vous demander que ques renseignements sur vos procédés et sur le appareils de précision que vous employez.

Accablé par cet éloge imprévu, Jean Lavein demeura une minute et demie sans pouvoir i pondre. Son visiteur n'était-il pas un humoriste Mais non, Monsieur Modeste Savoir était l'hon me le plus sérieux du monde.

Mon Dieu, Monsieur, finit par dire Jea Laveine, vous me comblez... mais vraiment, n'ai pas grand mérite. J'arrive à cela par un sorte d'intuition... je regarde le ciel... j'observe,

— Prétendriez-vous posséder un diagnosti spécial en la matière. Ce serait alors un cas d connaissance vraiment supra-normale.

- Hé! hé! peut-être, mon cher confrère, hasarda Jean Laveine. J'ai beaucoup observé j'ai noté mes observations.

Monsieur Modeste Savoir manifestait une in patience légitime ; il tenait pour tout à fait suffisantes les explications qu'on voulait bien donner et sortant de son attitude courtoise montrait légèrement agacé.

Amusé par la naïveté de son interlocuteur mais excédé aussi par ses importunités, Jean Laveine finit par sortir de son tiroir la fameuse

Ceci est tout mon Observatoire — Agitez avant de s'en servir! - Voulez-vous connaître le temps qu'il fera demain, mon cher confrère, tirei vous-même...

Monsieur Modeste Savoir prit un bulletin, l déplia et lut :

Température légèrement en hausse. Nuage à l'est avec éclaircies. Pluies à l'ouest.

Et voilà, dit Jean Laveine. Ce n'est pa plus difficile que cela. Vous avez maintenant tout mon secret...

Monsieur Modeste Savoir protesta au nom d la science et se retira très fâché, persuadé que rédacteur en chef avait, tout en se moquant lui, refusé de lui dévoiler une mystérieuse décq verte scientifique.

Et le Triple Echo continue comme par le pass à donner des prévisions météorologiques qualité très supérieure à celle de tous les Observatoires de la terre.

Un niais rappelait à Madeleine Brohan ses succè passés et lui disait :

Que voulez-vous, on ne peut pas être et avo

Madeleine Brohan répondit :

— Mais si! On peut avoir été un imbécile et l'êtr

LA CRAVATE

I on consulte les Messieurs qui se pi quent d'un peu de recherche dans mise, la plupart vous diront que la cra

vate n'est pas un vilain accessoire de toilette, que sa nuance, son genre ne sont pas indifférents qu'ils doivent s'harmoniser avec la physionomi et l'allure des individus, et que ce bout d'étoffe claire ou voyante selon le goût de chacun, fait i peu partie de la personnalité de celui qui le por

Tout le monde connaissait la cravate de D roulède et on n'imaginait pas le barde patriot que privé de cet ornement qui donnait un c ractère à son visage typique. M. Le Bargy, qua il jouait, avec l'élégance que l'on sait, les jeun premiers, lança un certain nœud aux coins re pliés qu'il a conservé, et qui obtint un succè énorme. M. Paul Deschanel fut un des premier à adopter cette mode.

Comment imaginer le chansonnier Fursy sans sa légendaire lavallière, et M. Mussolini sans l'é troit petit ruban noir qui rappelle beaucoup plus

un lacet qu'une cravate ?...

Pider: mesurer avec les pieds. Dans notre cas, les mains qui se sont ajoutées viennent du singe plutôt que de l'étymologie. ² Comme d'habitude, Cambronne est un peu là